

# CONDITIONS D'UTILISATION DES SERVICES BANCAIRES NUMÉRIQUES D'IZOLA

## Version 1

En vigueur à partir du 1er août 2025

Veuillez lire attentivement ces Conditions d'utilisation des Services Bancaires Numériques (« CLUF » ou les « Conditions ») avant de vous inscrire et d'utiliser les Services Bancaires Numériques d'Izola.

## 1. Introduction

**1.1** Nos Services Bancaires Numériques comprennent les services suivants :

- a) Izola Bank Online; et
- b) l'application Izola Bank, tels que définis plus en détail dans la section Glossaire ci-dessous.

**1.2** Votre inscription à l'utilisation des Services Bancaires Numériques d'Izola et/ou votre utilisation continue de ces services signifie que vous avez accepté ces Conditions et que vous acceptez d'y être lié. Si vous n'acceptez pas ces Conditions, vous ne pouvez pas utiliser les Services Bancaires Numériques ni continuer à vous connecter, télécharger, installer, utiliser ou accéder aux Services.

**1.3** Divers services peuvent être proposés via notre site, et toutes les informations et conditions spécifiques se trouvent sous les rubriques correspondantes. Lorsque d'autres services sont disponibles et/ou nécessitent un accès via les Services Bancaires Numériques d'Izola et/ou ses plateformes associées, vous devez également lire les conditions d'utilisation de ces services, car vous y êtes également soumis.

**1.4** Les Services Bancaires Numériques sont uniquement disponibles pour les clients particuliers ou entreprises d'Izola. Ces services peuvent ne pas être disponibles pour tous les produits et services proposés par Izola.

## 2. Informations concernant ces Conditions d'utilisation (CLUF)

Ce CLUF explique les obligations et responsabilités que vous devez accepter lorsque vous utilisez nos Services Bancaires Numériques et les informations disponibles dans le cadre de ces services.

**2.1** Ces conditions vous seront fournies lors de votre inscription aux Services de Banque Digitale. Elles ne seront pas affichées de nouveau lors de vos prochaines visites sur Izola Bank Online et/ou lors de l'utilisation de l'App, mais vous pouvez les consulter et les télécharger à tout moment sur le site web d'Izola : <https://www.izolabank.com/mt-en/terms-of-use>.

## 3. Autres conditions applicables :

**3.1** Ce CLUF remplace tout accord et/ou conditions générales antérieurs relatifs à nos Services Bancaires Numériques ou à tout autre service bancaire en ligne que nous proposons auparavant.

**3.2** Chacun des produits et services d'Izola est régi par ses propres conditions générales, et ces Conditions s'appliquent également à ces produits et services lorsqu'ils sont accessibles via nos Services Bancaires Numériques.

- 3.3** En plus de ces Conditions, votre utilisation de notre site internet pour accéder aux Services Bancaires Numériques est régie par les conditions d'utilisation du site.
- 3.4** En cas de conflit entre le contenu des présentes Conditions et tout autre produit ou conditions du site, les présentes Conditions prévaudront.

## 4. Qui sommes-nous

- 4.1** Izola Bank p.l.c. est une société à responsabilité limitée de droit maltais, immatriculée sous le numéro C16343 (« Izola »).
- 4.2** Izola est autorisée à exercer une activité bancaire conformément à la loi bancaire (Chapitre 371 des lois de Malte) et est régulée par la Malta Financial Services Authority.

## 5. À propos de nos Services Bancaires Numériques

- 5.1** Vous pouvez utiliser les Services Bancaires Numériques pour accéder à votre/vos compte(s) bancaire(s) et aux services associés proposés par la Banque. Les activités autorisées peuvent inclure, sans s'y limiter :
- i) Consultation des soldes de compte et de l'historique des transactions ;
  - ii) Transfert de fonds entre comptes ;
  - iii) Effectuer des paiements depuis votre/vos compte(s) ;
  - iv) Ouverture de compte(s) ;
  - v) Mise à jour de vos informations personnelles ;
  - vi) Communication avec la Banque.

Lorsque nous affichons des informations sur votre compte, certaines d'entre elles peuvent ne pas être actualisées en temps réel. Veuillez nous contacter si vous pensez que les informations affichées ne sont pas à jour afin que nous puissions vous fournir les données actualisées.

- 5.2** La technologie sous-jacente aux Services Bancaires Numériques est fournie "telle quelle" et Izola ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Izola ne garantit pas que la technologie sous-jacente aux Services Bancaires Numériques ou les Services eux-mêmes seront exempts d'erreurs, ininterrompus ou libres de virus ou autres composants nuisibles.
- 5.3** Bien que nous fassions des efforts raisonnables pour rendre les Services Bancaires Numériques disponibles à l'utilisateur, nous ne saurions être tenus responsables de toute défaillance partielle ou totale dans la fourniture des Services, à tout moment, en raison de circonstances imprévues échappant à notre contrôle. Cela inclut notamment toute défaillance du réseau ou interruption de votre connexion internet causée par votre fournisseur d'accès.

## 6. Comment s'inscrire

Pour savoir comment vous inscrire et utiliser les services, veuillez consulter notre [centre d'aide](#).

## 7. Vos obligations

### 7.1 Utilisation des Services Bancaires Numériques

- a) Clients particuliers : Izola vous accorde une licence personnelle, limitée, non exclusive, non transférable et révocable pour télécharger, installer et utiliser les Services Bancaires Numériques uniquement à des fins personnelles, non commerciales et licites conformément aux présentes Conditions.
- b) Clients professionnels : Izola vous accorde une licence personnelle, limitée, non exclusive, non transférable et révocable pour télécharger, installer et utiliser les Services Bancaires Numériques uniquement pour mener votre activité à des fins licites conformément aux présentes Conditions.

Les licences accordées aux clients particuliers et professionnels selon les clauses 7.1(a) et 7.1(b) seront appelées collectivement les « Licences ».

- c) Les Licences ne peuvent être sous-licenciées à une autre personne sans l'autorisation écrite expresse d'Izola.

- d) Vous vous engagez à utiliser les Services Bancaires Numériques uniquement à des fins légales et à ne pas :
- i) effectuer des transactions frauduleuses ou non autorisées ;
  - ii) copier ou reproduire la technologie sous-jacente aux Services Bancaires Numériques ou toute partie de celle-ci ;
  - iii) modifier, adapter, désassembler, décompiler ou altérer la technologie sous-jacente ;
  - iv) créer des œuvres dérivées à partir de tout ou partie de la technologie ;
  - v) utiliser la technologie ou les Services à des fins illégales ou d'une manière incompatible avec les présentes Conditions, ou agir de manière frauduleuse ou malveillante (ex : transmission de virus, piratage).
  - vi) louer, donner en leasing, accorder une sous-licence, prêter, fournir ou autrement mettre à disposition, en tout ou en partie et sous quelque forme que ce soit, la technologie sous-jacente aux Services de Banque Digitale à toute personne ;
  - vii) traduire, fusionner, adapter, modifier, altérer ou transformer, en tout ou en partie, la technologie sous-jacente aux Services de Banque Digitale ;
  - viii) ne pas combiner la technologie sous-jacente aux Services de Banque Digitale avec d'autres programmes, ni permettre que cette technologie ou les Services de Banque Digitale eux-mêmes soient intégrés dans d'autres programmes, sauf dans la mesure nécessaire à l'utilisation des Services de Banque Digitale sur des appareils tels que permis dans les présentes Conditions ;
  - ix) ne pas utiliser la technologie sous-jacente aux Services de Banque Digitale, ni les Services de Banque Digitale ou tout service, d'une manière illégale, à des fins illégales ou d'une manière incompatible avec les présentes Conditions ;
  - x) agir de manière frauduleuse ou malveillante ;
  - xi) ne pas porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'Izola ou de toute tierce partie en relation avec votre utilisation de la technologie sous-jacente aux Services de Banque Digitale et des Services (dans la mesure où une telle utilisation n'est pas autorisée par les présentes Conditions) ;
  - xii) ne pas transmettre de contenu diffamatoire, offensant ou autrement répréhensible dans le cadre de votre utilisation des Services de Banque Digitale ;
  - xiii) ne pas utiliser les Services de Banque Digitale d'une manière susceptible d'endommager, de désactiver, de surcharger, de compromettre ou de porter atteinte à nos systèmes ou à notre sécurité, ou d'interférer avec l'utilisation des autres utilisateurs ; et/ou
  - xiv) collecter ou récolter toute information ou donnée provenant d'un service ou de nos systèmes, ou tenter de déchiffrer toute transmission vers ou depuis les serveurs exécutant un service

## 7.2 Conditions d'éligibilité

- a) L'utilisation des Services de Banque Digitale est réservée aux personnes détenant un compte auprès de la Banque, ou aux représentants autorisés d'entités juridiques détenant un compte auprès de la Banque, et étant enregistrés auprès de la Banque pour les Services de Banque Digitale.
- b) Vous devez avoir au moins 18 ans pour pouvoir utiliser les Services de Banque Digitale.
- c) Il est important de noter que si vous utilisez nos Services de Banque Digitale au nom d'un client professionnel, vous acceptez le présent CLUF au nom de ce client professionnel. Vous garantissez à la Banque que vous disposez de l'autorité nécessaire pour accéder aux Services de Banque Digitale au nom du client professionnel que vous représentez, et que vous êtes dûment autorisé à accepter le présent CLUF au nom de ce client professionnel.

## 7.3 Utilisation des Services de Banque Digitale en dehors de Malte

- a) Les Services de Banque Digitale sont conçus pour être conformes aux lois de Malte. Néanmoins, vous devriez pouvoir utiliser les Services de Banque Digitale, consulter des informations, effectuer des modifications et réaliser des transactions si vous les utilisez dans les pays autorisés en dehors de Malte, tels qu'indiqués sur la page [d'informations de sécurité](#).
- b) Si vous souhaitez utiliser les Services de Banque Digitale dans un pays en dehors de Malte, il vous incombe de vérifier que l'utilisation des Services dans ce pays est légale et de vous conformer à la législation en vigueur dans ce pays. Izola ne peut être tenue responsable des dommages ou pertes résultant d'une violation des lois spécifiques à ce pays lors de l'utilisation des Services.

## 7.4 Nous tenir informés

Si vos coordonnées ou toute autre information vous concernant changent, vous êtes tenu de nous en informer immédiatement via notre [centre d'aide](#).

## 7.5 Protection de votre argent et de vos informations

- a) Vous êtes responsable du maintien de la confidentialité des identifiants de connexion à votre compte sur les Services de Banque Digitale et vous ne devez pas les partager avec des tiers.
- b) Toute activité effectuée via votre compte sur les Services de Banque Digitale est présumée être autorisée par vous. Vous devez signaler toute activité non autorisée sur votre compte immédiatement en nous contactant via notre [centre d'aide](#).
- c) Vous devez lire la page [d'informations sur la sécurité](#) avant d'accéder aux Services de Banque Digitale. Vous reconnaissez que les Services sont accessibles via Internet, un système public sur lequel Izola n'a aucun contrôle. Il est de votre responsabilité de vous assurer que tout ordinateur, tablette ou autre appareil utilisé pour accéder aux Services est exempt de virus informatiques et suffisamment protégé contre ceux-ci.
- d) Vous devez toujours tenir compte des conséquences du partage de vos identifiants de sécurité et de vos informations personnelles avec d'autres personnes. Si vous soupçonnez qu'une personne non autorisée a eu accès à vos identifiants ou à vos informations personnelles, vous devez nous contacter immédiatement via notre [centre d'aide](#).
- e) Si vous ne nous informez pas immédiatement et qu'un accès illégal est effectué à votre compte, nous pourrions ne pas être en mesure de vous rembourser ou de vous indemniser en cas de retrait d'argent par une personne non autorisée ou de vol d'informations.
- f) Tant Izola Bank Online que l'application Izola Bank vous donnent accès à vos comptes bancaires. Vous devez donc vous assurer de ne jamais communiquer votre code PIN ou vos identifiants à quiconque (y compris par téléphone ou par e-mail), et si vous devez les noter, assurez-vous qu'ils sont conservés en lieu sûr. Nous ne vous demanderons jamais votre code PIN ni vos identifiants. Si quelqu'un vous contacte pour vous demander vos coordonnées bancaires, identifiants ou code PIN, veuillez nous contacter immédiatement via notre [centre d'aide](#).
- g) Veuillez vous assurer que l'appareil que vous utilisez pour accéder à nos Services de Banque Digitale est sécurisé et que vous utilisez toujours la version la plus récente d'Izola Bank Online et de l'Application Izola Bank. L'utilisation de la dernière version du Service vous garantit de bénéficier des fonctionnalités de sécurité les plus récentes. Veuillez à fermer la page web d'Izola Bank Online et/ou l'Application Izola Bank lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- h) Assurez-vous que tout appareil utilisé pour accéder aux Services de Banque Digitale est conforme aux normes et exigences qu'Izola peut vous communiquer de temps à autre. Si vous utilisez un appareil mobile qui n'est pas compatible avec les versions mobiles prises en charge par la Banque, celle-ci peut néanmoins vous permettre de vous connecter aux Services. Toutefois, l'utilisation des Services se fera alors à vos propres risques.
- i) N'installez pas et n'utilisez pas les Services de Banque Digitale sur un appareil jailbreaké ou rooté. Ces appareils ont vu leurs fonctions de sécurité modifiées pour pouvoir fonctionner, ce qui les rend moins sécurisés. Les fraudeurs peuvent ainsi accéder plus facilement à l'appareil et sont donc plus susceptibles de voler vos informations ou votre argent.

## 8. Frais

- 8.1** Les tarifs et frais applicables aux produits et services d'Izola (y compris les Services de Banque Digitale) sont définis dans le Barème Général des Tarifs.
- 8.2** Votre opérateur de réseau ou fournisseur d'accès à internet peut vous facturer des frais pour l'utilisation de leurs services lorsque vous accédez à nos Services de Banque Digitale.
- 8.3** Izola se réserve le droit de modifier les frais, moyennant une notification préalable. Si vous n'acceptez pas les modifications communiquées, vous ne serez plus autorisé à utiliser ou à accéder aux Services de Banque Digitale.
- 8.4** Tous les frais applicables aux transactions que vous effectuez via les Services de Banque Digitale seront facturés conformément au contrat de produit concerné.

## 9. Maintenance des Services

- 9.1 Vous pouvez généralement utiliser les Services de Banque Digitale à tout moment, mais des mises à jour, améliorations ou opérations de maintenance sur nos plateformes numériques peuvent parfois nécessiter une interruption temporaire. En règle générale, nous vous informerons à l'avance de toute interruption de nos services. Toutefois, il peut arriver que nous ne puissions pas vous prévenir à l'avance, notamment en cas de maintenance urgente visant à corriger une faille de sécurité critique dans les Services de Banque Digitale. Dans ce cas, vous pouvez nous transmettre vos instructions via notre [centre d'aide](#).
- 9.2 Nous pouvons effectuer des mises à jour périodiques des Services de Banque Digitale afin d'en améliorer la fonctionnalité ou de corriger les vulnérabilités de sécurité identifiées.
- 9.3 Vous êtes tenu de télécharger et d'installer les mises à jour sans délai afin de garantir le bon fonctionnement des Services de Banque Digitale.
- 9.4 Si vous choisissez de ne pas installer ces mises à jour ou si vous désactivez les mises à jour automatiques, il se peut que vous ne puissiez plus continuer à utiliser les Services de Banque Digitale.

## 10. Utilisation de cookies et d'autres technologies par les Services de Banque Digitale

- 10.1 Pour toute information concernant l'utilisation de cookies, des technologies basées sur les sessions et des mécanismes de suivi, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](#).

## 11. Propriété Intellectuelle

- 11.1 Vous reconnaissez que tous les droits de propriété intellectuelle créés ou développés par Izola en lien avec les Services de Banque Digitale, qu'ils soient enregistrés ou non, y compris mais sans s'y limiter les marques et les droits d'auteur (la « PI de la Banque »), appartiennent à Izola, et vous acceptez de ne pas contester leur propriété ou leur validité.
- 11.2 Sans préjudice de la licence qui vous est accordée conformément aux présentes Conditions, rien dans les présentes ne saurait être interprété comme vous conférant un quelconque droit sur ou en rapport avec la PI de la Banque.
- 11.3 La présente clause 11 survivra à la résiliation du présent CLUF, quelle qu'en soit la raison.

## 12. Logiciels de Tiers

- 12.1 Votre utilisation des Services de Banque Digitale peut être régie par des conditions imposées aux Services par des tiers, y compris les opérateurs de magasins d'applications. Il est important que vous lisiez et compreniez les conditions de ces tiers avant d'utiliser les Services de Banque Digitale. Si vous n'acceptez pas ces conditions, vous ne devez pas utiliser, accéder, télécharger ou installer les Services de Banque Digitale.
- 12.2 Les Services de Banque Digitale peuvent contenir des liens vers d'autres sites internet indépendants qui ne sont pas fournis par Izola. Ces sites indépendants ne sont pas sous le contrôle d'Izola, et Izola n'est pas responsable de leur contenu ni de leurs politiques de confidentialité (le cas échéant), et ne les a pas vérifiés ni approuvés.

## 13. Protection des Données

- 13.1 En accédant aux Services de Banque Digitale et/ou en les utilisant, vous reconnaissez qu'Izola peut collecter et traiter vos données à caractère personnel. Il est de votre responsabilité de veiller à ce que toutes les données personnelles que vous fournissez à Izola soient exactes et à jour.

Izola traitera vos données à caractère personnel dans le cadre de votre utilisation des Services de Banque Digitale, conformément à l'ensemble de la législation applicable, et en particulier au Règlement (UE) 2016/679 (le Règlement Général sur la Protection des Données – RGPD). Pour plus d'informations sur les finalités et les modalités de traitement de vos données personnelles, veuillez consulter la Politique de Confidentialité d'Izola, [disponible](#).

## 14. Générale

### 14.1 Modifications des Services de Banque Digitale et de l'EULA

- a) Izola se réserve le droit d'imposer des conditions supplémentaires ou de modifier les présentes Conditions (y compris tout frais ou tarif) pour quelque raison que ce soit, y compris en raison de :
  - (i) pour des raisons réglementaires, juridiques, de sécurité ou liées au marché ;
  - (ii) changements dans les pratiques bancaires reconnues ou acceptées à l'échelle internationale ; et/ou
  - (iii) introduction de nouveaux produits ou de nouvelles technologies.
- b) Nous vous informerons de tout changement important susceptible de vous affecter négativement ou d'affecter votre utilisation de la présente EULA. Nous vous informerons de ces changements par SMS, par e-mail, ou via une notification lors de votre prochaine utilisation des Services.
- c) Si le changement requiert votre acceptation pour continuer à utiliser les Services Bancaires Numériques, nous vous demanderons votre accord avant que vous ayez de nouveau accès au Services.
- d) Lorsque les changements sont à votre avantage et/ou ne sont pas considérés comme significatifs (selon l'appréciation raisonnable d'Izola), nous vous en informerons dès que cela sera raisonnablement possible
- e) Les conditions modifiées seront considérées comme acceptées si vous continuez à utiliser les Services à compter de la date d'entrée en vigueur des modifications. Si vous n'acceptez pas les changements, vous ne serez plus autorisé à utiliser ou accéder aux Services Bancaires Numériques.

### 14.2 Inactivité

Afin de protéger votre compte et vos données personnelles, Izola se réserve le droit de supprimer votre accès à tout ou partie des Services Bancaires Numériques si vous ne les avez pas utilisés pendant une période prolongée (déterminée à la seule discrétion d'Izola). Dans ce cas, il vous suffira de vous réinscrire pour retrouver l'accès.

### 14.3 Notre responsabilité

#### a) Perte de données

En raison de la nature de nos Services de Banque Digitale, nous n'acceptons aucune responsabilité, et ne saurions être tenus responsables de toute perte ou dommage concernant vos données, logiciels, ordinateurs, réseaux informatiques, appareils mobiles, télécommunications ou autres équipements lorsque cette perte ou ce dommage résulte de votre utilisation des Services de Banque Digitale, sauf si cette perte ou ce dommage est causé directement et exclusivement par notre négligence grave ou comportement volontairement fautif.

#### b) Transactions non autorisées

- (i) Nous vous en serons redevables si une transaction non autorisée survient via les Services de Banque Digitale uniquement si, selon l'avis raisonnable d'Izola, aucune négligence, fraude ou faute de votre part n'est en cause et/ou si cette transaction non autorisée est due à une erreur humaine ou système imputable à Izola.

#### c) Général

- (i) En aucun cas la Banque ne pourra être tenue responsable d'aucun dommage (y compris direct, indirect, de tiers, spécial, punitif, accessoire, consécutif ou similaire), coût, dépense ou autre passif découlant de réclamations contractuelles, délictuelles ou autres (y compris pour négligence) en rapport avec cette EULA.
- (ii) En aucun cas Izola ne pourra être tenue responsable envers vous ou un tiers pour tout dommage accessoire, indirect, spécial ou consécutif, y compris, sans limitation, la perte d'usage, de revenus, de bénéfices ou d'économies.
- (iii) Rien dans ces Conditions ne sera interprété comme excluant ou limitant la responsabilité d'Izola pour :
  - a) La mort ou un dommage corporel ;
  - b) La fraude ;
  - c) Une faute intentionnelle ; ou
  - d) Une négligence grave.

#### **d) Votre responsabilité**

- (i) Vous acceptez d'être pleinement responsable envers Izola, et de l'indemniser pour toutes pertes, dommages et/ou responsabilités subis par Izola résultant de ou en relation avec votre utilisation des Services et/ou votre accès à toute information via les Services de Banque Digitale par vous ou une personne que vous avez autorisée, sauf si ces pertes, dommages et/ou responsabilités sont dus à une négligence grave ou un comportement volontairement fautif d'Izola.
- (ii) En plus de la section (i) ci-dessus, vous acceptez d'être entièrement responsable envers Izola, et vous vous engagez à indemniser Izola pour toutes pertes, dommages et/ou responsabilités encourus par Izola résultant de ou en lien avec votre utilisation des Services et/ou votre accès à des informations via le Service en ligne Izola Bank et/ou l'application Izola Bank par vous-même ou par une autre personne utilisant un appareil mobile qui n'est pas conforme aux versions mobiles prises en charge par Izola.

#### **14.4 Résiliation & Suspension**

- a) Izola se réserve le droit de suspendre, limiter ou résilier immédiatement votre utilisation des Services de Banque Digitale si, selon son avis raisonnable, cela est nécessaire, par exemple parce que :
  - (i) Vous enfreignez une disposition, ou une partie, des présentes Conditions ou de toute loi ou réglementation applicable ;
  - (ii) Vous utilisez, ou nous soupçonnons raisonnablement que vous utilisez, les Services de Banque Digitale, ou que vous permettez à quelqu'un d'autre de les utiliser, pour obtenir un compte, un service ou de l'argent de manière illégale ;
  - (iii) Votre compte est, ou nous soupçonnons raisonnablement qu'il est, utilisé à des fins illégales ;
  - (iv) Nous avons des raisons valables de croire que vous avez commis ou êtes sur le point de commettre un crime en lien avec votre compte ;
  - (v) Il y a eu, ou nous soupçonnons raisonnablement qu'il y a eu, une activité suspecte sur votre compte ;
  - (vi) Vous ne détenez plus aucun compte, produit ou service proposé par Izola en lien avec lequel les Services de Banque Digitale peuvent être utilisés ;
  - (vii) Nous devons respecter une exigence légale ou réglementaire, ou une ordonnance émise par une autorité compétente ;
  - (viii) Des informations incorrectes nous ont été fournies à votre sujet ou à propos de toute autre personne autorisée à utiliser les Services de Banque Digitale en votre nom.
  - ix) La sécurité des Services de Banque Digitale est menacée ou a été compromise ;
  - x) nous suspectons une utilisation non autorisée ou frauduleuse des Services de Banque Digitale via votre compte ;
  - xi) un appareil est utilisé pour accéder aux Services de Banque Digitale que nous ne reconnaissons pas ou qui est utilisé de manière inhabituelle ;
  - xii) une panne de système s'est produite ;
  - xiii) un événement susceptible d'affecter les Services de Banque Digitale survient et cet événement échappe à notre contrôle raisonnable ;
  - xiv) la résiliation de tout produit ou service proposé via les Services de Banque Digitale conformément aux conditions spécifiques du produit ou service concerné ;
  - xv) vous ne fournissez pas à la Banque les informations personnelles mises à jour demandées ou tout autre document requis par la Banque ; et/ou
  - xvi) les présentes Conditions sont résiliées par vous.
- b) Dans la mesure du possible, nous vous informerons avant de suspendre, limiter ou résilier votre accès à nos Services de Banque Digitale et nous vous indiquerons les raisons. Cependant, il se peut que nous soyons légalement ou réglementairement empêchés de vous contacter.

- c) Nous pouvons résilier les présentes Conditions en tout ou en partie pour toute autre raison que celles listées ci-dessus, en vous donnant un préavis d'au moins deux (2) mois. Cela peut se produire, par exemple, si nous remplaçons les Services de Banque Digitale ou une partie de ceux-ci.
- d) Vous pouvez résilier les présentes Conditions à tout moment sans justification en nous contactant via notre [centre d'aide](#).
- e) En cas de résiliation des présentes Conditions pour quelque raison que ce soit :
  - (i) Vous devez cesser toutes les activités autorisées par les présentes Conditions, y compris l'utilisation des Services ; et
  - (ii) Vous devez supprimer ou retirer les Services de tous les appareils en votre possession et détruire immédiatement toutes les copies des Services Bancaires Numériques en votre possession, puis confirmer à Izola que cela a été fait.

#### 14.5 Réclamations

- a) Les réclamations peuvent être envoyées par courrier postal ou par e-mail via notre centre d'aide. Nous nous efforcerons de résoudre votre réclamation dans les plus brefs délais et nous ferons tout notre possible pour y répondre dans un délai maximal de deux jours ouvrables. Lors du dépôt d'une réclamation, veuillez fournir le plus de détails possible à la Banque.
- b) Si notre réponse ne vous satisfait pas, vous pouvez soumettre l'affaire à l'Arbiter des Services Financiers en écrivant à :  
  
Office of the Arbiter for Financial Services,  
N/S in Regional Road,  
Msida MSD 1920,  
Malta  
  
Ou en consultant le site web de [Arbiter for Financial Services](#).

#### 14.6 Canaux de communication

- (a) Izola peut être contactée via son [centre d'aide](#).
- (b) Toutes les communications émises par Izola seront en anglais, français, flamand ou maltais.

#### 14.7 Cession

- (a) Vous acceptez de ne transférer aucun de vos droits ou obligations au titre des présentes Conditions à une autre personne.
- (b) Vous acceptez qu'Izola puisse transférer ses droits et obligations en vertu des présentes Conditions à toute autre entité sans restriction. Izola vous en informera toujours par écrit et veillera à ce que ce transfert n'affecte pas vos droits.

#### 14.8 Surveillance des appels et informations sur les frais

- (a) Les appels passés dans le cadre de ces Conditions peuvent être enregistrés ou surveillés à des fins de qualité et de formation. Vous pouvez encourir des frais en appelant la Banque, notamment si vous appelez depuis l'étranger. Vous êtes entièrement responsable de ces frais.

#### 14.9 Survie

- (a) Pérennité des dispositions : Toute disposition des présentes Conditions destinée à entrer en vigueur ou à rester applicable après leur résiliation continuera de produire ses effets.
- (b) Nonobstant toute suspension ou résiliation de ces Conditions, vous resterez lié par celles-ci dans la mesure où elles concernent des obligations ou responsabilités que vous devez encore exécuter ou régler.

#### 14.10 Divisibilité

- (a) Si une disposition ou partie d'une disposition des présentes Conditions est ou devient invalide, illégale ou inapplicable, elle sera réputée supprimée, sans affecter la validité et l'applicabilité des autres dispositions.

#### 14.11 Titres

- (a) Les titres des paragraphes sont fournis uniquement pour faciliter la lecture et ne modifient, définissent ou limitent en rien les termes ou dispositions des présentes Conditions.

## 14.12 Loi applicable et juridiction

- (a) Les présentes Conditions sont régies par le droit maltais. Sous réserve de la section 14.5(b) ci-dessus, vous acceptez irrévocablement que les tribunaux maltais soient seuls compétents pour régler tout litige relatif à ces Conditions.

## 15. Glossaire

Les expressions suivantes ont la signification indiquée partout où elles apparaissent dans cette EULA :

“**Services Bancaires Numériques**” ou “**Services**” désigne le service de banque en ligne via le Site et l’Application Mobile mis à votre disposition comme décrit dans la présente EULA, vous permettant d’accéder à certaines informations et de nous transmettre certaines instructions concernant vos comptes chez nous.

“**Izola Bank Online**” désigne les services de banque en ligne proposés par Izola via le Site.

“**Izola Bank App**” ou “**App**” désigne les fonctionnalités accessibles via l’application mobile d’Izola (telle que mise à jour de temps à autre).

“**Site**” désigne izolabank.com ou tout autre site internet mis en place, exploité ou maintenu au nom d’Izola permettant l’accès aux Services.

“**Nous**”, “**notre**” ou “**nos**” signifie Izola.

“**Code PIN**” désigne le code à six chiffres utilisé pour vous authentifier si l’authentification biométrique n’est pas activée.



**izola Bank**

Head Office

Izola Bank p.l.c., 4, Castille Place, Valletta VLT1062 – Malta

Izola Bank p.l.c. est autorisée à exercer l’activité bancaire conformément à la loi sur les banques (Cap 371 des lois de Malte) et est réglementée par la MFSA (Malta Financial Services Authority).  
Izola Bank p.l.c. participe au système de compensation des dépôts à Malte.